JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 1 MARCH 2000 | No. 2000/41 | MERCREDI 1er MARS 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 1 March 2000

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	193rd meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 1er mars 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	193e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

FORTHCOMING MEETING OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 90th plenary meeting of the fifty-fourth session of the General Assembly will be held on Thursday, 2 March 2000, at *5 p.m.* in the General Assembly Hall (see p. 9).

SÉANCE À VENIR DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Assemblée générale tiendra la 90e séance plénière de sa cinquante-quatrième session le jeudi 2 mars 2000 à *17 heures* dans la salle de l'Assemblée générale (voir p. 9).

Announcement

The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up area".

Avis

Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus au comptoir de distribution aux délégations.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Work programme
2. Other matters

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	séance officieuse (privée)	Salle du Conseil économique et social

1. Programme de travail
2. Questions diverses

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

First session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 2

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS

Première session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 2

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3.15 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 h 15 à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

United Nations Transitional Administration in East Timor (UNTAET)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Administration transitoire des Nations Unies au Timor oriental

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Thirty-first session

10.30 a.m.-1 p.m.	500th meeting	Conference Room 3

1. Economic statistics [3]

   (f) Special Data Dissemination Standard and General Data Dissemination System of the International Monetary Fund, including data quality (E/CN.3/2000/8)

   (g) Other economic statistics (city groups on economic statistics and Intersecretariat Working Group on Price Statistics) (E/CN.3/2000/9 and Add.1, E/CN.3/2000/10, E/CN.3/2000/19)

   Introduction and general discussion

2. Tourism satellite account [4] (E/CN.3/2000/11, E/CN.3/2000/19, PROV/ST/ESA/STAT/SER.F/80, PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/83/Rev.1)

3. Environment statistics [5] (E/CN.3/2000/12, E/CN.3/2000/19)

   Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m.	501st meeting	Conference Room 3

1. Gender issues in measurement of paid and unpaid work [6 (a)] (E/CN.3/2000/13)

2. Social statistics [6 (b)] (E/CN.3/2000/14)

3. Statistics of HIV/AIDS [6 (c)]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Trente et unième session

10 h 30 à 13 heures	500e séance	Salle de conférence 3

1. Statistiques économiques [3]

   f) Norme spéciale de diffusion des données et Système général de diffusion des données du Fonds monétaire international, y compris la qualité des données (E/CN.3/2000/8)

   g) Autres statistiques économiques (groupes d'étude sur les statistiques économiques et Groupes de travail inter-secrétariats sur les statistiques des prix) (E/CN.3/2000/9 et Add.1, E/CN.3/2000/10, E/CN.3/2000/19)

   Présentation et débat général

2. Compte satellite du tourisme [4] (E/CN.3/2000/11, E/CN.3/2000/19, PROV/ST/ESA/STAT/SER.F/80, PROV/ST/ESA/STAT/ER.M/83/Rev.1)

3. Statistiques de l'environnement [5] (E/CN.3/2000/12, E/CN.3/2000/19)

   Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	501e séance	Salle de conférence 3

1. Différenciation par sexe dans la mesure du travail rémunéré et non rémunéré [6 a)] (E/CN.3/2000/13)

2. Statistiques sociales [6 b)] (E/CN.3/2000/14)

3. Statistiques du VIH/sida [6 c)]

4. Coordination of development indicators in the context of follow-up to United Nations conferences and summits, including capacity-building [7] (E/CN.3/2000/15, E/CN.3/2000/16, E/CN.3/2000/19)

5. International economic and social classifications [8] (E/CN.3/2000/17)

Introduction and general discussion

4. Coordination des indicateurs de développement dans le cadre de la suite donnée aux conférences et sommets des Nations Unies, y compris le renforcement des capacités [7] (E/CN.3/2000/15, E/CN.3/2000/16, E/CN.3/2000/19)

5. Classifications économiques et sociales internationales [8] (E/CN.3/2000/17)

Présentation et débat général

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-fourth session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 1

Follow-up to the Fourth World Conference on Women: emerging issues, trends and new approaches to issues affecting the situation of women or equality between women and men (E/CN.6/2000/NGO/5) [3 (b)]

Panel of experts: presentation and dialogue

3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 1

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

Comprehensive review and appraisal of the implementation of the Platform for Action [4]

Introduction of draft resolutions E/CN.6/2000/L.2, L.4, L.5 and L.6

Conclusion of general discussion

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-quatrième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 1

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes : questions et tendances nouvelles et approches novatrices des problèmes ayant des répercussions négatives sur la condition de la femme ou sur l'égalité entre les sexes (E/CN.6/2000/NGO/5) [3 b)]

Table ronde d'experts : présentation et dialogue

15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 1

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

Examen et évaluation approfondis de l'application du Programme d'action [4]

Présentation des projets de résolution E/CN.6/2000/L.2, L.4, L.5 et L.6

Fin du débat général

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE

3 p.m.-6 p.m.	4th meeting	Conference Room 4

Integrated planning and management of land resources; and agriculture [3] (E/CN.17/2000/6, E/CN.17/2000/7 and Add.2, E/CN.17/ISWG.I/2000/2)

General discussion of the Co-Chairman's summary and of elements for a draft decision on integrated planning and management of land resources

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE

15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 4

Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3] (E/CN.17/2000/6, E/CN.17/2000/7 et Add.2, E/CN.17/ISWG.I/2000/2)

Débat général sur la synthèse du Coprésident et sur les éléments d'un projet de décision relatif à la planification et à la gestion intégrées des ressources en terre

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), Co-Chairman of the Intergovernmental Forum on Forests, will hold an informal briefing to delegations attending the meetings of the Inter-sessional Ad Hoc Working Groups of the Commission on Sustainable Development on the outcome of the fourth session of the Forum held from 31 January to 11 February 2000 and on what lies ahead at the eighth session of the Commission on Sustainable Development, *today*, 1 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran), Coprésident du Forum intergouvernemental sur les forêts, tiendra une réunion officieuse *aujourd'hui* 1er mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social, à l'intention des délégations participant aux réunions des Groupes de travail spéciaux intersessions de la Commission du développement durable, sur les résultats de la quatrième session du Forum (31 janvier-11 février 2000) et sur ce que réserve la huitième session de la Commission du développement durable.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 1 March 2000

GROUP OF 77
(Preparatory Committee for the South Summit)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(Commission on Sustainable Development: Inter-sessional Working Group on Integrated Planning and Management of Land Resources; and Agriculture)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century")

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 1er mars 2000

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire du Sommet Sud)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Commission du développement durable : Groupe de travail spécial intersessions sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre et sur l'agriculture)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle")

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

There will be a meeting of the Heads of Delegations from Commonwealth Member States attending the sessions of the Commission on the Status of Women and the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" *today*, 1 March 2000, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be a meeting of the Economic Community of Western African States *today*, 1 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Panel discussions

The United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) will hold a panel discussion on the theme "Women at the Peace Table" *today*, 1 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Panellists will include Dr. Hanan Ashrawi, Senator Piedad Cordoba and Ms. Mary Brownell. For more information, please contact Ms. Comfort Lamptey (tel.: (212) 906-6891).

UNIFEM will hold another panel discussion on "CEDAW and Shari'a Law" *tomorrow*, 2 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. For further information, please contact Ms. Ilana Landsberg-Lewis (tel.: (212) 906-6453).

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

Une réunion des Chefs des délégations des États Membres du Commonwealth participant aux sessions de la Commission de la condition de la femme et du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" aura lieu *aujourd'hui* 1er mars 2000 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Une réunioin de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest aura lieu *aujourd'hui* 1er mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Tables rondes

Le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM) tiendra une table ronde sur le thème "Les femmes à la table de la paix" *aujourd'hui* 1er mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Mme Hanan Ashrawi, Mme Piedad Cordoba et Mme Mary Brownell seront parmi les participants. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Comfort Lamptey (tél. : (212) 906-6891).

L'UNIFEM tiendra une autre table ronde sur le CEDAW et la charia *demain* 2 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Ilana Landsberg-Lewis (tél. : (212) 906-6453).

* * *

Announcement

As from Thursday, 2 March 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 2 mars 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 2 March 2000

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fourth session

5 p.m.	90th PLENARY MEETING	General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda of the fifty-fourth session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item: note by the Secretary-General (A/54/237) [8]

2. Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments: appointment of the Under-Secretary-General for Internal Oversight Services: note by the Secretary-General (A/54/109) [17 (I)]

3. Elections to fill vacancies in principal organs: election of a member of the International Court of Justice [15 (c)]:

   (a) Memorandum by the Secretary-General (A/54/750)

   (b) List of nominations of the candidate by national groups (A/54/751 and Add.1)

   (c) Curriculum vitae (A/54/752)

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 2nd meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 49 (b) (The Millenium Assembly of the United Nations) will be held on Monday, 6 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will begin its meetings for the fifty-fourth session of the General Assembly during the period 6 -15 March 2000. During the course of this period, the Chairman will invite the Working Group to consider how it should proceed with its work.

RÉUNIONS À VENIR

Jeudi 2 mars 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-quatrième session

17 heures	90e SÉANCE PLÉNIÈRE	Salle de l'Assemblée générale

1. Adoption de l'ordre du jour de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale et répartition des questions inscrites à l'ordre du jour : demande d'inscription d'une question additionnelle : note du Secrétaire général (A/54/237) [8]

2. Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations : nomination du Secrétaire général adjoint aux services de contrôle interne : note du Secrétaire général (A/54/109) [17 i)]

3. Élections aux sièges devenus vacants dans les organes principaux : élection d'un membre de la Cour internationale de Justice [15 c)] :

   a) Mémoire du Secrétaire général (A/54/750)

   b) Liste des candidats présentés par les groupes régionaux (A/54/751 et Add.1)

   c) Curriculum vitae (A/54/752)

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 2e séance des Consultations officieuses de la plénière à participation non limitée sur l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire de l'Organisation des Nations Unies) aura lieu le lundi 6 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra ses séances pour la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale du 6 au 15 mars 2000. Durant cette période, le Président invitera le Groupe de travail à examiner la façon de procéder à ses travaux.

* * *

The first session of the Open-Ended Ad Hoc Working Group on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa will be opened by the President of the General Assembly, H.E. Dr. Theo-Ben Gurirab, on Tuesday, 7 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3. All Member States are invited.

* * *

The 201st meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Thursday, 9 March 2000, at 3 p.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will include the following items: (a) Housing for diplomatic personnel; (b) Host country activities: activities to assist members of the United Nations community; and (c) Other matters. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of other specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to its Secretary (room S-3420A; fax: (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its third session from 3 to 17 March 2000. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/PC/1.

The revised draft outcome document is available in the Division for the Advancement of Women (in front of room DC2-1370), as well as on the Web site of the Division (www.un.org/women watch/daw).

* * *

In accordance with the decision taken by the Economic and Social Council at its 4th meeting, on 28 February, the Commission for Social Development will hold a resumed session for one day, on 6 March 2000, at 10 a.m. in Conference Room 4, in order to complete the work of its thirty-eighth session.

* * *

Le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Theo-Ben Gurirab, ouvrira la première session du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique le mardi 7 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3. Tous les États Membres sont invités.

* * *

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 201e séance le jeudi 9 mars 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance comprendra les questions suivantes : a) Logement du personnel diplomatique; b) Activités du pays hôte : activités destinées à aider les membres de la communauté des Nations Unies; et c) Questions diverses. La séance sera ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à son Secrétaire (bureau S-3420A; télécopieur: (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa troisième session du 3 au 17 mars 2000. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2000/PC/1.

Le projet de rapport révisé est disponible à la Division de la promotion de la femme (à l'entrée du bureau DC2-1370), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/womenwatch/daw).

* * *

Conformément à la décision prise par le Conseil économique et social à sa 4e séance le 28 février, la Commission du développement social tiendra une reprise de session pour un jour le 6 mars 2000, à 10 heures dans la salle de conférence 4, afin de compléter les travaux de sa trente-huitième session.

* * *

The first session of the Ad Hoc Open-Ended Intergovernmental Group of Experts on Energy and Sustainable Development will be held at Headquarters from 6 to 10 March 2000. The provisional annotated agenda and organization of work for the meetings are contained in document E/CN.17/ESD/2000/1. Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Group of Experts, Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935).

* * *

La première session du Groupe intergouvernemental spécial à composition non limitée d'experts en matière d'énergie et de développement durable aura lieu au Siège du 6 au 10 mars 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/CN.17/ESD/2000/1. Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants du Secrétaire du Groupe d'experts, M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will hold informal consultations on the *Human Development Report 2000* on Wednesday, 8 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement tiendra des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 2000* le mercredi 8 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2000 on Tuesday, 21 March 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The second regular session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 3 to 7 April 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/ L.2. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 27 March 2000.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2000 le mardi 21 mars 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social.

La deuxième session ordinaire de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/ L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 27 mars 2000.

Announcement

As agreed at the organizational session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 for Follow-up to the World Summit for Children held on 7 and 8 February 2000, expert panels will take place during the first substantive session of the Preparatory Committee (30 May-2 June 2000). The first panel on the theme "The Review and Assessment, Including Constraints Encountered in Implementing the Goals of the World Summit for Children", will be held on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. The second panel will be in two parts ((a) Emerging Issues; and (b) Future Action for Children) and will be held on Wednesday, 31 May, from 3 p.m. to 6 p.m. Member States are invited to submit names of experts by Friday, 31 March 2000, to Ms. Nora Galer, Secretariat of the Preparatory Committee (fax: (212) 326-7758; or e-mail : ngaler@unicef.org).

Avis

Comme il a été décidé à la session d'organisation du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 (7-8 février 2000), des tables rondes d'experts auront lieu durant la première session de fond du Comité préparatoire (30 mai-2 juin 2000). La première table ronde sur le thème "Le processus d'examen et d'évaluation, notamment les contraintes rencontrées dans l'application des objectifs du Sommet mondial pour les enfants", aura lieu le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures. La deuxième table ronde sera en deux parties (a) Problèmes nouveaux; et b) Action future pour les enfants) et se tiendra le mercredi 31 mai de 15 heures à 18 heures. Les États Membres sont priés de faire parvenir les noms de leurs experts avant le vendredi 31 mars 2000 à Mme Nora Galer du secrétariat du Comité préparatoire (télécopieur : (212) 326-7758; ou courriel : ngaler@ unicef.org).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(Preparatory Committee for the South Summit)* on 2 and 3 March 2000 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the Arab Group of the Whole on Thursday, 2 March 2000, at 12 noon in Conference Room 5.

* * *

Briefing

A briefing for non-governmental organizations on "International Drug Control", organized by the NGO Section of the Department of Public Information (DPI), will take place on Thursday, 2 March 2000, from 10.30 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. At 10 a.m., a UN video will be screened on a topic related to the theme of the briefing. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. More information can be obtained on the United Nations Web site (www.un.org/dpi/ngosection) or by calling (212) 963-7709.

* * *

Seminar

The United Nations University will hold a seminar on "The Kosovo Crisis and the International Community" on Tuesday, 21 March 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C. For further information, please contact the United Nations University (tel.: (212) 963-6345). Interested members of permanents missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are kindly requested to register by fax ((212) 371-9454) or e-mail (unuona @igc.apc.org).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(Comité préparatoire du Sommet Sud)* auront lieu les 2 et 3 mars 2000 à 10 heures et 15 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion du Groupe arabe plénier aura lieu le jeudi 2 mars 2000 à midi dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information à l'intention des organisations non gouvernementales sur le thème "Contrôle international des drogues", organisée par la Section des ONG du Département de l'information, aura lieu le jeudi 2 mars 2000 de 10 h 30 à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Un film en vidéo des Nations Unies portant sur le thème sera projeté à 10 heures. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. On peut obtenir de plus amples renseignements en visitant le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/dpi/ngosection) ou en appelant le (212) 963-7709.

* * *

Séminaire

L'Université des Nations Unies tiendra un séminaire sur le thème "La crise du Kosovo et la communauté internationale" le mardi 21 mars 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C. Pour de plus amples renseignements veuillez contacter l'Université des Nations Unies, (tél. : (212) 963-6345). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias qui sont intéressés à assister au séminaire sont priés de s'inscrire par télécopieur ((212) 371-9454) ou courriel (unuona@igc.apc.org).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 29 February 2000

SECURITY COUNCIL

4106th meeting

The situation concerning Western Sahara

Report of the Secretary-General on the situation concerning Western Sahara (S/2000/131)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2000/149, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/2000/149).

Decision: The draft resolution (S/2000/149) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was unanimously adopted as resolution 1292 (2000).

The President made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 29 février 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4106e séance

La situation concernant le Sahara occidental

Rapport du Secrétaire général sur la situation concernant le Sahara occidental (S/2000/131)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2000/149, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/2000/149).

Décision : Le projet de résolution (S/2000/149) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1292 (2000).

Le Président fait une déclaration.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE
ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS
AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

First session 3rd meeting

The Preparatory Committee continued the general debate.

Statements were made by the representatives of Indonesia (on behalf of the Movement of Non-Aligned Countries), Norway, Mexico, India, the United Republic of Tanzania, Venezuela, the United States, Thailand, Peru, The former Yugoslav Republic of Macedonia, the Russian Federation, Switzerland, the Republic of Korea, Egypt, the Czech Republic, Colombia (on behalf of the Group of Rio) and Cuba.

4th meeting

Statements were made by representatives of Papua New Guinea (on behalf of the South Pacific Group), Cameroon, Nepal, Malaysia, China, Madagascar, Kyrgyzstan, Guyana, Singapore, Liberia, Kenya, Israel, Belarus, Bulgaria and the Islamic Republic of Iran.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE
DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE
ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS
TOUS SES ASPECTS

Première session 3e séance

Le Comité préparatoire poursuit le débat général.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Indonésie (au nom du Mouvement des pays non alignés), Norvège, Mexique, Inde, République-Unie de Tanzanie, Venezuela, États-Unis, Thaïlande, Pérou, ex-République yougoslave de Macédoine, Fédération de Russie, Suisse, République de Corée, Égypte, République tchèque, Colombie (au nom du Groupe de Rio) et Cuba.

4e séance

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Papouasie-Nouvelle-Guinée (au nom du Groupe du Pacifique Sud), Cameroun, Népal, Malaisie, Chine, Madagascar, Kirghizistan, Guyana, Singapour, Libéria, Kenya, Israël, Bélarus, Bulgarie et République islamique d'Iran.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-first session — 498th meeting

Opening of the session

Mr. Guest Charumbira (Botswana), acting as temporary Chairman, opened the session.

Election of officers [1]

The Director of the Statistics Division, Department of Economic and Social Affairs, made a statement.

On the proposal of the representative of Iceland, the Commission re-elected Mr. Guest Charumbira (Botswana) as Chairman, Mr. Victor Dinculescu (Romania) and Mrs. Katherine Wallman (United States) as Vice-Chairmen, by acclamation, and elected Mr. Fitz-Albert (Jamaica) as Vice-Chairman and Mr. Masahiro Horie (Japan) as Rapporteur, also by acclamation.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Secretary of the Commission made a statement.

After statements by the representatives of Australia and Botswana, as well as by the representative of the Economic Commission for Europe, the Commission adopted its provisional agenda, as contained in document E/CN.3/2000/1, as orally amended to include a new sub-item 6 (c), entitled "Statistics of HIV/AIDS", a new sub-item 7 (a), entitled "Geneva 2000" and a new item 14, entitled "The United Nations Development Programme's Human Development Report", and the remaining items subsequently renumbered.

Following a statement by the representative of the Statistics Division, the Commission approved its organization of work as contained in document E/CN.3/2000/L.1, as orally revised.

On the proposal of the Chairman, the Commission agreed to the participation at this session of the following intergovernmental organizations: Inter-American Development Bank (IDB) and Observatoire Economique et Statistique d'Afrique Subsaharienne (AFRISTAT).

National accounts [3 (a)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 (a) and heard introductory statements by the representatives of the World Bank (Convener of the Intersecretariat Working Group on National Accounts) and by the representative of the Statistics Division.

Statements were made by the representatives of the United States, Tunisia, Hungary, Japan, Australia, the Netherlands, Germany, the Czech Republic, Portugal, Peru, Morocco, the United Kingdom and Jamaica, as well as by the observers for Italy, Norway, Canada and Singapore.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente et unième session — 498e séance

Ouverture de la session

En qualité de Président provisoire, M. Guest Charumbira (Botswana) ouvre la session.

Élection du Bureau [1]

Le Directeur de la Division de statistique du Département des affaires économiques et sociales fait une déclaration.

Sur la proposition du représentant de l'Islande, la Commission réélit M. Guest Charumbira (Botswana) Président, M. Victor Dinculescu (Roumanie) et Mme Katherine Wallman (États-Unis) Vice-Président, par acclamation. Par acclamation, la Commission élit également M. Fitz-Albert (Jamaïque) Vice-Président et M. Masahiro Horie (Japon) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration.

Après avoir entendu des déclarations des représentants de l'Australie et du Botswana, ainsi que du représentant de la Commission économique pour l'Europe, la Commission adopte l'ordre du jour provisoire (E/CN.3/2000/1), tel qu'il a été modifié oralement tendant à inscrire un nouvel alinéa c) du point 6, intitulé "Statistiques du VIH/sida", un nouvel alinéa a) du point 7, intitulé "Genève 2000", et un nouveau point 14, intitulé "Le Rapport sur le développement humain du Programme des Nations Unies pour le développement"; les points suivants de l'ordre du jour seront renumérotés en conséquence.

À la suite d'une déclaration du représentant de la Division de statistique, la Commission approuve l'organisation des travaux figurant dans le document E/CN.3/2000/L.1, tel qu'il a été révisé oralement.

Sur la proposition du Président, la Commission approuve la participation à la session des organisations intergouvernementales suivantes : Banque de développement intéraméricaine et Observatoire Economique et Statistique d'Afrique Subsaharienne (AFRISTAT).

Comptabilité nationale [3 a)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 a) en entendant des déclarations liminaires des représentants de la Banque mondiale (Convocateur du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale) et du représentant de la Division de statistique.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : États-Unis, Tunisie, Hongrie, Japon, Australie, Pays-Bas, Allemagne, République tchèque, Portugal, Pérou, Maroc, Royaume-Uni et Jamaïque, ainsi que par les observateurs de l'Italie, de la Norvège, du Canada et du Singapour.

The observer for the Palestine made a statement.

Statements were also made by the representatives of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP).

The observers of the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD), the Observatoire Economique et Statistique d'Afrique Subsaharienne (AFRISTAT) and the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT) made statements.

The Director of the Statistics Division summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub item.

499th meeting

International trade statistics [3 (b)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 (b) and heard an introductory statement by the representative of the World Trade Organization.

The representative of the Statistics Division made a statement.

Statements were made by the representatives of India and Australia, as well as by the observers for Spain and Canada.

The representatives of the Organization for Economic Cooperation and Development and the World Trade Organization also made statements.

The representative of the World Trade Organization summarized the discussion.

The representative of the Statistics Division made some observations.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Service statistics [3 (c)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 © and heard an introductory statement by the representative of the Organization for Economic Cooperation and Development.

Statements were made by the representatives of Peru, the United States, Germany, the Netherlands and India, as well as by the observer for Canada.

The representative of the Organization for Economic Cooperation and Development summarized the discussion.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC) et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP).

Les observateurs de l'Organisation de coopération et de développements économiques (OCDE), de l'Observatoire Economique et Statistique d'Afrique Subsaharienne (AFRISTAT) et du Bureau de statistique des communautés européennes font des déclarations.

Le Directeur de la Division de statistique résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

499e séance

Statistiques du commerce international [3 b)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 b) en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Organisation mondiale du commerce.

Le représentant de la Division de statistique fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde et de l'Australie, ainsi que par les observateurs de l'Espagne et du Canada.

Les représentants de l'Organisation de coopération et de développements économiques et de l'Organisation mondiale du commerce prennent également la parole.

Le représentant de l'Organisation mondiale du commerce résume le débat.

Le représentant de la Division de statistique formule des observations.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Statistiques des services [3 c)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 b) en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Organisation de coopération et de développement économiques.

Les représentants du Pérou, des États-Unis, de l'Allemagne, des Pays-Bas et de l'Inde, ainsi que l'observateur du Canada, font des déclarations.

Le représentant de l'Organisation de coopération et de développement économiques résume le débat.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Finance statistics [3 (d)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 (d), and heard an introductory statement by the representative of the International Monetary Fund.

A statement was made by the representative of Australia.

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

International Comparison Programme [3 (e)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 3 (e) and heard an introductory statement by the representative of the World Bank.

Statements were made by the representatives of Australia, China, India, the United Kingdom, the Russian Federation, the United States, the Czech Republic, Japan and Jamaica, as well as by the observers for Singapore, Canada, Norway, New Zealand and Jordan.

The representatives of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) and the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) made statements.

A statement was made by the representative of the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat).

The representatives of the International Monetary Fund and the World Bank made statements.

Statements were also made by the representatives of the Commonwealth of Independent States, the Organization for Economic Cooperation and Development and the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT).

Statistiques des finances [3 d)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 d) en entendant une déclaration liminaire du représentant du Fonds monétaire international.

Le représentant de l'Australie fait une déclaration.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Programme de comparaison internationale [3 e)]

La Commission commence l'examen du sous-point 3 e) en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Banque mondiale.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Australie, Chine, Inde, Royaume-Uni, Fédération de Russie, États-Unis, République tchèque, Japon et Jamaïque, ainsi que par les observateurs du Singapour, du Canada, de la Norvège, de la Nouvelle-Zélande et de la Jordanie.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) et de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO.

Le représentant du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) fait une déclaration.

Les représentants du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale font des déclarations.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la Communauté des États indépendants, de l'Organisation de coopération et de développement économiques et du Bureau de statistique des communautés européennes.

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-fourth session — 3rd meeting

Election of officers [1]

The Commission decided that Ms. Misako Kaji (Japan), Vice-Chairperson, would also act as Rapporteur.

Working group on Communications on the Status of Women

The Commission was informed that Ms. Martha Franken (Belgium) had been designated to serve on the Working Group on Communications on the Status of Women.

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-quatrième session — 3e séance

Élection du Bureau [1]

La Commission décide que Mme Misako Kaji (Japon), Vice-Présidente, agira également comme Rapporteur.

Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme

La Commission est informée que Mme Martha Franken (Belgique) a été désignée comme membre du Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme.

Suite de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

Comprehensive review and appraisal of the implementation of the Platform for Action [4]

The Commission continued its general discussion of the items and heard statements by the representatives of Bolivia, Ghana, Rwanda, Croatia and the Dominican Republic, as well as by the observers for Kazakhstan, Azerbaijan, Spain, the United Republic of Tanzania, Yemen, South Africa, Kenya, Namibia, Israel and Greece.

The Deputy Director of the United Nations Development Fund for Women made a statement.

Dialogue segment with non-governmental organizations (items 3 and 4)

Statements were made by the observers for the following non-governmental organizations: Women's Watch (on behalf of the Asia Pacific Region Caucus); Latin American and Caribbean Regional Caucus; Women in Law and Development (on behalf of the African Caucus); Alliance for Arab Women (on behalf of the Arab Region Caucus); the non-governmental organization of the Economic Commission for Europe and North America; and by non-governmental organization observers speaking on behalf of the Mental Health Caucus and on behalf of the Older Women's Caucus.

4th meeting

Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

Comprehensive review and appraisal of the implementation of the Platform for Action [4]

The Commission continued its general discussion of the items and heard statements by the representatives of Brazil, Egypt, Sri Lanka, Ethiopia, the Islamic Republic of Iran, the United Kingdom, Kyrgyzstan, the United States, the Democratic People's Republic of Korea, Germany, France, the Sudan and India, as well as by the observers for Sweden, Georgia, Zimbabwe, Tunisia, Argentina, Zambia, Bangladesh, Guinea, Viet Nam, Iraq, Pakistan, Ukraine, the Philippines, Gabon and Venezuela.

Statements were also made by the representatives of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS and the United Nations Development Programme.

Examen et évaluation approfondis de l'application du Programme d'action [4]

La Commission poursuit son débat général sur ces questions en entendant des déclarations des représentants de la Bolivie, du Ghana, du Rwanda, de la Croatie et de la République dominicaine, ainsi que des observateurs des pays suivants : Kazakhstan, Azerbaïdjan, Espagne, République-Unie de Tanzanie, Yémen, Afrique du Sud, Kenya, Namibie, Israël et Grèce.

La Directrice adjointe du Fonds de développement t des Nations Unies pour la femme fait une déclaration.

Dialogue avec les organisations non gouvernementales (points 3 et 4)

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Women's Watch (au nom du Groupe de la région de l'Asie et du Pacifique), Groupe de la région de l'Amérique latine et des Caraïbes, Women in Law and Development (au nom du Groupe de la région de l'Afrique), Alliance des femmes arabes (au nom du Groupe de la région arabe) et l'organisation non gouvernementale de la Commission économique pour l'Europe et l'Amérique du Nord, ainsi que par les observateurs des organisations non gouvernementales, au nom du Groupe traitant de la santé mentale et du Groupe des femmes plus âgées.

4e séance

Suite de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes [3]

Examen et évaluation approfondis de l'application du Programme d'action [4]

La Commission poursuit son débat général sur ces questions en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Brésil, Égypte, Sri Lanka, Éthiopie, République islamique d'Iran, Royaume-Uni, Kirghizistan, États-Unis, République populaire démocratique de Corée, Allemagne, France, Soudan et Inde, ainsi que des observateurs de la Suède, de la Géorgie, du Zimbabwe, de la Tunisie, de l'Argentine, de la Zambie, du Bangladesh, de la Guinée, du Viet Nam, de l'Iraq, du Pakistan, de l'Ukraine, des Philippines, du Gabon et du Venezuela.

Des déclarations sont faites par les représentants du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida et du Programme des Nations Unies pour le développement.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC WORKING GROUP ON INTEGRATED PLANNING AND MANAGEMENT OF LAND RESOURCES; AND AGRICULTURE

2nd meeting

Integrated planning and management of land resources; and agriculture [3]

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL INTERSESSIONS SUR LA PLANIFICATION ET LA GESTION INTÉGRÉES DES RESSOURCES EN TERRE ET SUR L'AGRICULTURE

2e séance

Planification et gestion intégrées des ressources en terre et agriculture [3]

The Working Group continued its general discussion on integrated planning and management of land resources.

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Union and Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Cyprus, Malta and Turkey), Brazil, Indonesia, Canada, New Zealand, the United States, the Republic of Korea, China, Mexico, the Russian Federation, Japan, the Islamic Republic of Iran, Venezuela and Bulgaria.

The observers for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Australia, Norway, Turkey and Iceland made statements.

The observer for Switzerland made a statement.

Statements were made by the observers for the International Council for Local Environmental Initiatives, the Popular Coalition to Eradicate Hunger and Poverty and the Women's Caucus, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council.

3rd meeting

Note: The summary of the 3rd meeting of the Inter-sessional Ad Hoc Working Group will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2000/42).

Le Groupe de travail poursuit le débat général sur la planification et la gestion intégrées de ressources en terre.

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal (au nom de l'Union européenne et de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie, de Chypre, de Malte et de la Turquie), du Brésil, de l'Indonésie, du Canada, de la Nouvelle-Zélande, des États-Unis, de la République de Corée, de la Chine, du Mexique, de la Fédération de Russie, du Japon, de la République islamique d'Iran, du Venezuela et de la Bulgarie.

Les observateurs du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Australie, de la Norvège, de la Turquie et de l'Islande font des déclarations.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les observateurs de l'International Council for Local Environmental Initiatives, de la Popular Coalition to Eradicate Hunger and Poverty et du Groupe des femmes, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social.

3e séance

Note : L'aperçu de la 3e séance du Groupe de travail spécial intesessions paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2000/42).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Congo (28 February 2000)*

Acceptance: Sri Lanka (29 February 2000)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction. Paris, 13 January 1993

Ratification: Azerbaijan (29 February 2000)*

Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. New York, 10 June 1958

Accession: Azerbaijan (29 February 2000)*

* Date of receipt of relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Congo (28 février 2000*)

Acceptation : Sri Lanka (29 février 2000*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction. Paris, 13 janvier 1993

Ratification : Azerbaïdjan (29 février 2000*)

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. New York, 10 juin 1958

Adhésion : Azerbaïdjan (29 février 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

International Convention against the taking of hostages. New York, 17 December 1979

Accession: Azerbaijan (29 February 2000)*

Amendment to the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Geneva, 22 September 1995

Acceptance: Czech Republic (28 February 2000)*

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Signature: Sudan (29 February 2000)

Basel Protocol on Liability and Compensation for Damage Resulting from Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal. Basel, 10 December 1999

OPENING FOR SIGNATURE

The Protocol will be open for signature by States and by regional economic integration organizations Parties to the Basel Convention in Berne at the Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland from 6 to 17 March 2000 and at United Nations Headquarters in New York from 1 April 2000 to 10 December 2000, in accordance with its article 26.

Delegations intending to sign the Protocol are advised to submit, as necessary, full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations, New York (fax: (212) 963-3693).

* Date of receipt of relevant documents.

Convention internationale contre la prise d'otages. New York, 17 décembre 1979

Adhésion : Azerbaïdjan (29 février 2000*)

Amendement à la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination. Genève, 22 septembre 1995

Acceptation : République tchèque (28 février 2000*)

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Signature : Soudan (29 février 2000)

Protocole de Bâle sur la responsabilité et l'indemnisation en cas de dommages résultant de mouvements transfrontières et de l'élimination de déchets dangereux. Bâle, 10 décembre 1999

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Le Protocole sera ouvert à la signature des États et des organisations d'intégration économique Parties à la Convention de Bâle, au Département fédéral des affaires étrangères de la Suisse, à Berne du 6 au 17 mars 2000 et au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, du 1er avril au 10 décembre 2000, conformément à son article 26.

Il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer le Protocole de soumettre préalablement, le cas échéant, les pleins pouvoirs requis à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies, New York (télécopieur : (212) 963-3693).

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Film screening

Mr. Olara A. Otunnu, Under-Secretary-General, Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict, and Mrs. Gillian Sorensen, Assistant Secretary-General for External Relations, invite members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media to a special screening of the HBO film documentary "Children in War". The screening will take place *today*, 1 March 2000, at 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium, in the presence of Alan Raymond and Susan Raymond, makers of the film. A question-and-answer session will follow the screening.

AVIS

Projection de film

M. Olara A. Otunnu, Secrétaire général adjoint, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés, et Mme Gillian Sorensen, Sous-Secrétaire générale aux relations extérieures, invitent les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias à une projection spéciale du documentaire (HBO) intitulé "Children in War". La projection aura lieu *aujourd'hui* 1er mars 2000 à 18 heures d'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld, en présence des réalisateurs du documentaire, Alan Raymond et Susan Raymond, et sera suivie d'une période de questions et de réponses.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Egypt
H.E. Mr. Ahmed Aboul Gheit

Asian States:
China
H.E. Mr. Ying Fan Wang

Eastern European States:
Latvia
H.E. Mr. Jānis Priedkalns

Latin American and Caribbean States:
Trinidad and Tobago
Mrs. Yvonne Gittens-Joseph

Western European and other States:
Norway
H.E. Mr. Ole Peter Kolby

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Égypte
S.E. M. Ahmed Aboul Gheit

États d'Asie :
Chine
S.E. M. Ying Fan Wang

États d'Europe orientale :
Lettonie
S.E. M. Jānis Priedkalns

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Trinité-et-Tobago
Mme Yvonne Gittens-Joseph

États d'Europe occidentale et autres États :
Norvège
S.E. M. Ole Peter Kolby

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-30813